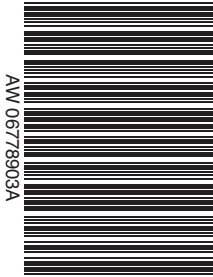


ONE TOUCH
Select®
Тест-смужки
ВанТач Селект



ONE TOUCH

Select®

Тест-смужки

ВанТач Селект

Інструкція із застосування

Інформація для лікарів, що вас лікують: зателефонуйте на Консультативну лінію Лайфскан за номером: 0 800 500 353 (безкоштовно зі стаціонарного телефону), щоб отримати додаткові інструкції із застосування глюкометрів LifeScan (ЛайфСкан) у клінічних умовах (наприклад, у лікувальних стаціонарах і медичних кабінетах).

Визначення рівня глюкози в крові

ПРИМІТКА. Щоб отримати інструкції щодо проведення аналізу, зокрема, щодо отримання краплі крові та кодування глюкометра (для певних моделей), ознайомтеся з посібником користувача, що постачається разом з вашим глюкометром.

Крок 1. Вставте тест-смужку. Дістаньте тест-смужку з флакона та відразу ж закрийте його кришкою. Вставте тест-смужку в глюкометр в місце для введення тест-смужки, тримаючи тест-смужку так, щоб три контактні смуги були розташовані перед вами, а стрілка вказувала вниз. Переконайтеся, що тест-смужка ввійшла до кінця. Глюкометр увімкнеться автоматично.

Для глюкометра OneTouch Select® (ВанТач Селект) потрібно виконати кодування. Переконайтеся, що коди на глюкометрі та тест-смужках збігаються.

Глюкометр OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл) не потребує кодування. З глюкометром OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл) використовуйте тільки тест-смужки OneTouch Select® (ВанТач Селект) з єдиним для них кодом 25.

Крок 2. Нанесіть зразок крові. Коли на дисплеї заблимає символ краплі крові, піднесіть глюкометр з тест-смужкою вузьким каналом на верхньому краї тест-смужки до краю краплі крові. Утримуйте верхній край тест-смужки біля краплі крові доти, доки вікно підтвердження не заповниться повністю.

• **НЕ** наносьте кров на тест-смужку зверху.

• **НЕ** зміщуйте тест-смужку в глюкометрі під час проведення аналізу.

• **НЕ** притискайте тест-смужку до місця проколу (до кінчика пальця) дуже міцно.

• **НЕ** використовуйте розмазану краплю крові.

Якщо вікно підтвердження не встигне повністю заповнитися кров'ю до того, як глюкометр почне зворотний відлік, **НЕ** наносьте більше крові на цю тест-смужку; викиньте її та повторіть аналіз з використанням нової тест-смужки. Якщо вікно підтвердження повністю не заповниться, може з'явитися повідомлення про помилку або ж ви можете отримати неточний результат тесту. У разі виникнення проблем із заповненням тест-смужки кров'ю зателефонуйте на Консультативну лінію Лайфскан за номером: 0 800 500 353 (безкоштовно зі стаціонарного телефону), ПН–ПТ, 09:00-18:00.

Крок 3. Отримайте точний результат аналізу через 5 с (s). Результат визначення рівня глюкози в крові з'явиться на дисплеї після того, як глюкометр завершить зворотний відлік від 5 до 1.

⚠УВАГА! Перевірте, чи використовується правильна одиниця вимірювання ммоль/л (mmol/l). Якщо одиниця вимірювання неправильна, зателефонуйте на Консультативну лінію Лайфскан за номером: 0 800 500 353 (безкоштовно зі стаціонарного телефону), ПН–ПТ, 09:00-18:00.

Результати тесту

Глюкометри OneTouch Select® (ВанТач Селект) і OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл) показують результати від 1,1 до 33,3 ммоль/л (mmol/l). Якщо результат тесту буде нижчим, ніж 1,1 ммоль/л (mmol/l), з'явиться попередження про низький рівень глюкози в крові або повідомлення про помилку. Це може свідчити про тяжку гіпоглікемію (низький рівень глюкози в крові). **Потрібно негайно вжити заходів, рекомендованих лікарем, що вас лікує.** Хоча це повідомлення може бути наслідком помилкового результату тесту, безпечніше буде спочатку вжити лікувальних заходів, а потім провести ще одне тестування. Якщо результат тесту буде вищим, ніж 33,3 ммоль/л (mmol/l), з'явиться попередження про високий рівень глюкози в крові або повідомлення про помилку. Це може свідчити про тяжку гіперглікемію (високий рівень глюкози в крові). Проведіть повторний аналіз рівня глюкози в крові. Якщо попередження з'явиться знову, негайно зверніться до лікаря, що вас лікує.

Діапазон очікуваних значень

Для контролю рівня глюкози в крові потрібна допомога лікаря, що вас лікує. Разом ви зможете встановити індивідуальні діапазони очікуваних значень рівня глюкози в крові, визначити найбільш підходящий час для проведення аналізів і обговорити ваші результати визначення рівня глюкози в крові.

Очікувані результати рівня глюкози в крові для людей, які не хворіють на цукровий діабет:¹

| Час | Діапазон, ммоль/л (mmol/l) |
|-----------------------------------|----------------------------|
| До сніданку | 3,9–5,8 |
| До обіду або вечері | 3,9–6,1 |
| Через 1 год (h) після прийому їжі | Менше 8,9 |
| Через 2 год (h) після прийому їжі | Менше 6,7 |
| Між 02:00 і 04:00 | Більше 3,9 |

У разі отримання неочікуваних результатів вимірювань:

Якщо рівень глюкози в крові менше 3,9 ммоль/л (mmol/l), що відповідає низькому рівню глюкози в крові, або більше 10,0 ммоль/л (mmol/l), що відповідає високому рівню глюкози в крові, потрібно негайно зв'язатися з лікарем, що вас лікує, та отримати рекомендації щодо лікування.² Якщо неочікувані результати з'являться знову, потрібно перевірити глюкометр за допомогою контрольного розчину. Якщо результати визначення рівня глюкози в крові не відповідають вашим симптомам, і при цьому ви дотримувалися всіх інструкцій, наведених у посібнику користувача, зв'яжіться з лікарем, що вас лікує. Ніколи не ігноруйте симптоми та не вносьте суттєві зміни у вашу програму контролю цукрового діабету без консультації з лікарем, що вас лікує.

Перевірка системи

Використовуйте тільки контрольний розчин OneTouch Select® (ВанТач Селект)

Щоб отримати детальну інформацію про перевірку системи, ознайомтеся з посібником користувача, що постачається разом з вашим глюкометром.

Коли потрібно виконувати тест із контрольним розчином:

- не менше одного разу на тиждень;
- коли ви відкриваєте новий флакон із тест-смужками;
- якщо ви сумніваєтеся в правильності роботи глюкометра або тест-смужок;
- якщо ви отримуєте повторні неочікувані результати визначення рівня глюкози в крові;
- якщо ваш глюкометр падав або був пошкоджений.

Якщо результати тесту з контрольним розчином виходять за межі діапазону, зазначеного на флаконі з тест-смужками, повторіть аналіз і перегляньте посібник користувача.

⚠ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Якщо результати повторного тесту з контрольним розчином OneTouch Select® (ВанТач Селект) знову виходять за межі діапазону, зазначеного на флаконі, можливо, ваш глюкометр несправний. **НЕ** використовуйте глюкометр для вимірювання рівня глюкози в крові, доки результати тесту з контрольним розчином не будуть у межах діапазону контрольних значень. Якщо проблеми не зникнуть, зателефонуйте на Консультативну лінію Лайфскан за номером: 0 800 500 353 (безкоштовно зі стаціонарного телефону), ПН–ПТ, 09:00-18:00.

Обмеження процедури

Результати аналізів з використанням тест-смужок OneTouch Select® (ВанТач Селект) будуть точними за умови дотримання наведених нижче обмежень.

• **НЕ** використовуйте глюкометр для встановлення діагнозу цукрового діабету або обстеження новонароджених.

• Тест-смужки призначені виключно для одноразового використання. **НЕ** використовуйте одну тест-смужку двічі.

• Ці тест-смужки специфічні для визначення D-глюкози та не вступають у реакцію з іншими цукрами, які можуть бути присутніми в крові.

• Використовуйте лише свіжу цілну капілярну кров. **НЕ** використовуйте сироватку або плазму крові.

IVD Для самоконтролю. Для визначення рівня глюкози в цільній крові за допомогою глюкометрів OneTouch Select® (ВанТач Селект) і OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл).

ВАЖЛИВО. Перед використанням тест-смужок OneTouch Select® (ВанТач Селект) прочитайте цю інформацію та посібник користувача глюкометра OneTouch Select® (ВанТач Селект) або OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл). **НЕ** використовуйте тест-смужки OneTouch Select® (ВанТач Селект), якщо флакон відкритий або має будь-які пошкодження, оскільки це може призвести до появи повідомлення про помилку або до отримання неточних результатів аналізів рівня глюкози в крові. Негайно зателефонуйте на Консультативну лінію Лайфскан за номером: 0 800 500 353 (безкоштовно зі стаціонарного телефону) ПН–ПТ, 09:00-18:00, якщо флакон із тест-смужками відкритий чи пошкоджений, або якщо ця інструкція чи результати роботи глюкометра вам незрозумілі.

Призначення

Тест-смужки OneTouch Select® (ВанТач Селект) призначені для використання з глюкометрами OneTouch Select® (ВанТач Селект) і OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл) для кількісного вимірювання рівня глюкози у свіжій цільній капілярній крові. Тест-смужки OneTouch Select® (ВанТач Селект) і глюкометр призначені для самоконтролю рівня глюкози в крові поза межами організму людини (для діагностики *in vitro*). Їх можуть використовувати в домашніх умовах особи, які хворіють на цукровий діабет, а також лікарі для обстеження пацієнтів у клініці, щоб стежити за ефективністю лікування цукрового діабету. Тест-смужки OneTouch Select® (ВанТач Селект) і глюкометр призначені для аналізу крові отриманої з кінчика пальця.

Умови зберігання та експлуатації

• Зберігайте упаковку тест-смужок у сухому прохолодному місці при температурі (t) від 4 °C до 30 °C та відносній вологості до 65%. **НЕ** зберігайте тест-смужки в холодильнику. Оберегайте від прямих сонячних променів і нагрівання. Вплив температури (t) та вологості, показники яких виходять за рекомендовані для зберігання межі, може стати причиною неточних результатів аналізів.

• Тест з використанням тест-смужок слід проводити при температурі (t) від 10 °C до 44 °C.

• Зберігайте тест-смужки лише в **оригінальному флаконі**.

Щоб уникнути пошкоджень або забруднень, **НЕ** перекладайте тест-смужки ні в яку іншу упаковку.

• **НЕ** відкривайте флакон із тест-смужками, доки не будете готові провести тестування.

• Діставши тест-смужку OneTouch Select® (ВанТач Селект) із флакона, відразу щільно закрийте його кришкою.

• Використайте тест-смужку відразу, як тільки дістанете її з флакона.

• **НЕ** використовуйте тест-смужки з флакона, який був пошкоджений або був відкритий.

• Після відкриття нового флакона з тест-смужками запишіть дату утилізації на етикетці. Новий флакон можна використовувати протягом шести місяців після його першого відкриття.

• **НЕ** використовуйте тест-смужки після закінчення терміну придатності (надрукованого на етикетці) або після дати утилізації, залежно від того, яка дата настане раніше, оскільки це може призвести до отримання неточних результатів.

• Уникайте контакту тест-смужок із брудом, їжею або рідинами. Ви можете торкатися будь-якого місця на поверхні тест-смужки лише чистими та сухими руками.

• **НЕ** згинайте, не розрізайте та не деформуйте тест-смужки OneTouch Select® (ВанТач Селект).

• Тест-смужки OneTouch Select® (ВанТач Селект) призначені виключно для одноразового використання. **Ніколи не використовуйте повторно тест-смужку, на яку вже було нанесено кров або контрольний розчин.**

• Перед проведенням тестування переконайтеся, що глюкометр і тест-смужки мають приблизно однакову температуру (t).

• На тест-смужку можна наносити тільки контрольний розчин OneTouch Select® (ВанТач Селект) або зразок (пробу) крові.

• Після проведення аналізу **НЕ** повертайте використану тест-смужку назад у флакон.

• Використані тест-смужки можуть вважатися біонебезпечними відходами у вашому регіоні. Необхідно дотримуватися порад медичних працівників та вимог місцевого законодавства щодо правильної утилізації таких предметів.

⚠УВАГА! Зберігайте флакон із тест-смужками в місцях, недоступних для дітей. Проковтування тест-смужки може призвести до небезпеки закупорювання дихальних шляхів або задухи. **Не ковтайте тест-смужки. Флакон із тест-смужками може містити вологовбирач, шкідливий при вдиханні або проковтуванні, також він може викликати подразнення шкіри або очей. Не ковтайте ніяких компонентів із набору.**

Запобіжні заходи для отримання точних результатів

ВАЖЛИВО. Глюкометр OneTouch Select® (ВанТач Селект) потребує кодування. Для отримання точних результатів під час використання глюкометрів, що потребують кодування, важливо, щоб код на глюкометрі збігався з кодом на флаконі з тест-смужками. Дані про те, чи потребує ваш глюкометр кодування, а також детальні інструкції з кодування можна знайти в посібнику користувача, що постачається разом із виробом.

⚠ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Код на глюкометрі OneTouch Select® (ВанТач Селект) має збігатися з кодом на флаконі з тест-смужками. Необхідно перевіряти відповідність кодів перед кожним аналізом. (Малюнок А)

Глюкометр OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл) не потребує кодування (див. посібник користувача та інструкцію із застосування, що постачається разом із глюкометром).

• Глюкометри OneTouch Select® (ВанТач Селект) та OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл) відображають на екрані глюкометра результат в одиницях вимірювання ммоль/л (mmol/l). Якщо на дисплеї відображається інша одиниця вимірювання, зателефонуйте на Консультативну лінію Лайфскан за номером: 0 800 500 353 (безкоштовно зі стаціонарного телефону), ПН–ПТ, 09:00-18:00.

• Щоб отримати точні результати аналізів, використовуйте тільки тест-смужки OneTouch Select® (ВанТач Селект) із глюкометрами OneTouch Select® (ВанТач Селект) і OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл).

• Якщо результати визначення рівня глюкози в крові не відповідають вашим симптомам, і при цьому ви дотримувалися всіх інструкцій, наведених у посібнику користувача глюкометра OneTouch Select® (ВанТач Селект) або OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл), зв'яжіться з лікарем, що вас лікує.

• Ніколи не ігноруйте симптоми та не вносьте суттєві зміни у вашу програму контролю цукрового діабету без консультації з лікарем, що вас лікує.

Процедура тесту для визначення рівня глюкози в крові

Витратні матеріали, що входять у набір: тест-смужки OneTouch Select® (ВанТач Селект).

Необхідні матеріали, що не входять у набір: глюкометр, посібник користувача, ручка для проколювання та новий стерильний ланцет.

Отримання зразка крові

ПРИМІТКА. Ознайомтеся з посібником користувача, щоб отримати детальні інструкції стосовно підготовки ручки для проколювання та отримання зразка крові для аналізу.

Щоб отримати краплю крові, необхідно виконати такі дії:

Крок 1. Виберіть місце проколу. Краплю крові можна взяти з кінчика пальця. Ретельно вимийте руки та місце проколу теплою водою з милом. Ретельно висушіть руки.

Крок 2. Зробіть прокол.

Вичавіть краплю крові. **НЕ** стискайте місце проколу занадто сильно.

Флакон із кришкою фліп-топ



(приклад)



(Малюнок А — приклад)

- Гематокрит — це відсотковий вміст червоних кров'яних тілець у крові. Відхилення рівня гематокриту від діапазону нормальних значень може вплинути на результати тесту.³ Якщо рівень гематокриту менше 30 %, результати вимірювань рівня глюкози в крові можуть бути завищені, а якщо рівень гематокриту більше 55 %, результати вимірювань можуть бути занижені. Якщо ви не знаєте свій рівень гематокриту, проконсультуйтеся з лікарем, що вас лікує.
- Тест-смужки OneTouch Select® (ВанТач Селект) можна використовувати на висоті до 3048 м (m) — це ніяк не вплине на точність результатів тесту. Точність результатів було підтверджено в клінічних випробуваннях, проведених на висоті близько 1609 м (m), і у випробуваннях, у яких моделювали висоту до 3048 м (m).

Лікарям, що вас лікують, слід звернути увагу на додаткові обмеження цієї процедури.

- Свіжу капілярну кров можна збирати в пробірки з гепарином, якщо її буде досліджено протягом 10 хв (min). **НЕ** використовуйте інші антикоагулянти або консерванти.
- Інші речовини, які можуть впливати на визначення рівня глюкози: ацетамінофен, саліцилати, сечова кислота, аскорбінова кислота (вітамін С) та інші відновлюючі речовини (присутні в крові здорової людини або в нормальних терапевтичних концентраціях) практично не впливають на результати аналізів. Проте, патологічно високі концентрації цих речовин у крові можуть стати причиною завищених результатів.
- У пацієнтів, які отримують кисневу терапію, результати можуть бути помилково заниженими.
- Результати тесту можуть бути помилково заниженими, якщо в пацієнта сильне зневоднення, шок або підвищена осмолярність крові (з кетозом або без). Не слід використовувати глюкометри для визначення рівня глюкози в крові пацієнтів в тяжкому та критичному стані.
- Кров із підвищеним вмістом ліпідів: рівні холестерину до 18,1 ммоль/л (mmol/l) і тригліцеридів до 33,9 ммоль/л (mmol/l) не впливають на результати аналізу. Роботу глюкометра не перевіряли зі зразками крові пацієнтів із вираженою ліпідемією. Для обстеження таких пацієнтів не рекомендовано застосовувати глюкометри OneTouch Select® (ВанТач Селект) і OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл).

Профілактика інфікування

Під час проведення аналізу дотримуйтеся універсальних запобіжних заходів при роботі з кров'ю та утилізації використаних витратних матеріалів. Усі зразки крові та всі предмети, що контактували з кров'ю, вважаються біологічно небезпечними, тому поводитися з ними необхідно як із потенційними джерелами інфекції. Під час утилізації всіх використаних витратних матеріалів слід дотримуватися запобіжних заходів, рекомендованих вимогами законодавства, що діють у вашій країні.

⚠ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Щоб зменшити ймовірність інфікування:

ніколи не користуйтеся одним ланцетом або ручкою для проколювання разом з іншою особою. Завжди використовуйте новий стерильний ланцет. Ланцети призначені виключно для одноразового використання одним пацієнтом. Завжди зберігайте свій глюкометр і ручку для проколювання чистими. Перед отриманням краплі крові вимийте місце проколу водою з милом.

Принцип тестування

Глюкометри OneTouch Select® (ВанТач Селект) і OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл) відкалібровані за рівнем глюкози в плазмі крові, що дає змогу порівнювати їхні результати з результатами, отриманими лабораторними методами. Глюкоза, яка міститься в зразку крові, змішується зі спеціальними реагентами в тест-смужці з утворенням незначного електричного струму. Глюкометри OneTouch Select® (ВанТач Селект) і OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл) вимірюють силу цього струму та виводять на дисплей результат визначення рівня глюкози в крові. Сила цього струму змінюється залежно від рівня глюкози, що міститься в зразку крові.

Склад реагенту

Кожна тест-смужка OneTouch Select® (ВанТач Селект) містить: глюкозооксидазу (*Aspergillus niger*) ≥ 0,08 МО (IU); ферриціанід ≥ 22 мкг (µg); інші компоненти (буфер тощо). Флакон містить вологовбирач.

Технічні характеристики

Характеристики тест-смужок OneTouch Select® (ВанТач Селект) були встановлені під час лабораторних і клінічних випробувань.³

Діапазон вимірювань: діапазон вимірювань глюкометрів OneTouch Select® (ВанТач Селект) і OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл) становить 1,1–33,3 ммоль/л (mmol/l).

Клінічна точність: оцінка точності глюкометра OneTouch Select® (ВанТач Селект) проводилася шляхом порівняння результатів визначення рівня глюкози в крові, отриманих пацієнтами, з результатами, отриманими за допомогою лабораторного аналізатора глюкози YSI Model 2300 (ICI Модель 2300). У 3 клінічних центрах у 163 пацієнтів із цукровим діабетом було отримано такі результати:

| | |
|----------------------------------|---------------------------|
| Коефіцієнт нахилу лінії регресії | 0,979 |
| Точка перетину з віссю Y | −0,2 ммоль/л (mmol/l) |
| Коефіцієнт кореляції (r) | 0,985 |
| Кількість зразків | 163 |
| Діапазон тестування | 2,4–27,0 ммоль/л (mmol/l) |

Це дослідження показало, що результати вимірювання, отримані за допомогою глюкометра OneTouch Select® (ВанТач Селект), відповідають результатам лабораторних методів.³

Прецизійність:

| | | |
|---|--------------------------------|---|
| Прецизійність результатів, отриманих з використанням однієї серії тест-смужок | Кров сер 2,3 ммоль/л (mmol/l) | Коефіцієнт варіації (КВ) = 3,0 % |
| | Кров сер 5,9 ммоль/л (mmol/l) | КВ = 1,8 % |
| | Кров сер 7,7 ммоль/л (mmol/l) | КВ = 1,5 % |
| | Кров сер 12,4 ммоль/л (mmol/l) | КВ = 1,5 % |
| | Кров сер 19,7 ммоль/л (mmol/l) | КВ = 1,6 % |

| | | |
|------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| Загальна прецизійність | Кров сер 2,0 ммоль/л (mmol/l) | КВ = 3,2 % |
| | Кров сер 6,1 ммоль/л (mmol/l) | КВ = 2,1 % |
| | Кров сер 18,7 ммоль/л (mmol/l) | КВ = 2,3 % |

Це дослідження показує, що варіабельність результатів, отриманих під час вимірювання рівня глюкози в крові різними тест-смужками, становить 3,0 % і менше.

Ці дані отримані за допомогою глюкометра OneTouch Select® (ВанТач Селект). Характеристики системи OneTouch Select® (ВанТач Селект) є репрезентативними для глюкометрів OneTouch Select® (ВанТач Селект) і OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл).

Щоб отримати інформацію про характеристики глюкометрів OneTouch Select® (ВанТач Селект) і OneTouch SelectSimple® (ВанТач СелектСімпл), ознайомтеся з посібником користувача глюкометра.

ВАЖЛИВО. Детальна інформація про використання глюкометра та інша важлива технічна інформація міститься в посібнику користувача, що постачається разом із глюкометром. У РАЗІ ВИНИКНЕННЯ ЗАПИТАНЬ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ БУДЬ-ЯКОЇ ПРОДУКЦІЇ КОМПАНІЇ LIFESCAN (ЛАЙФСКАН) зателефонуйте на Консультативну лінію Лайфскан за номером: 0 800 500 353 (безкоштовно зі стаціонарного телефону), ПН–ПТ, 09:00-18:00.

Бібліографія














- Beaser, R.S. and Hill, Joan: The Joslin Guide to Diabetes. New York: Simon and Schuster (1995), p. 158 (Р. С. Бісер і Джоан Хілл: Посібник Джосліна з лікування діабету. Нью-Йорк: Сімон і Шустер (1995), с. 158).
- American Diabetes Association, Position Statement, Diagnosis and Classification of Diabetes Mellitus, Diabetes Care 31:S55-S60, 2008 (Американська асоціація діабету, Офіційна заява, Діагностика та класифікація цукрового діабету, Лікування діабету, №31: с. 55–60, 2008).
- Неопубліковані дані.

НАШЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ПЕРЕД ВАМИ:

Наша мета — забезпечити вас якісними виробами медичного призначення та послугами професійної служби клієнтського сервісу. Якщо ви не задоволені якістю цього виробу, зверніться до Консультативної лінії Лайфскан за номером: 0 800 500 353 (безкоштовно зі стаціонарного телефону), ПН–ПТ, 09:00-18:00.



Символи та позначки:

| | |
|---|--|
|  | Обережно. Див. інструкцію із застосування |
|  | Дивіться інструкцію із застосування |
|  | Медичний виріб для діагностики <i>in vitro</i> |
|  | Номер лоту (партії) |
|  | Дата закінчення терміну придатності |
|  | Виробник |
|  | Серійний номер |
|  | Межі температури (t) зберігання |
|  | Містить достатню кількість для виконання <n> тестів, де <n> - кількість тест-мужок у флаконі; вказано на флаконі або упаковці з тест-смужками. |
|  | Тільки для одноразового використання |
|  | Знак переробки целюлозної продукції |
|  | Переробка |
|  | Викинути в смітник |



Захищено одним чи більше з таких патентів США: 5 708 247, 5 951 836, 6 241 862, 6 284 125, 7 112 265 і 7 807 031. Використання цих тест-смужок і пов'язаних із ними приладів для вимірювань захищено такими патентами США: 6 413 410, 6 733 655, 7 250 105, 7 468 125. Придбання пов'язаних приладів для вимірювань не надає ліцензії на використання за вказаними патентами. Така ліцензія надається тільки в разі використання пов'язаного приладу з тест-смужками OneTouch Select® (ВанТач Селект). Жодні інші постачальники тест-смужок, окрім компанії LifeScan, Inc. (ЛайфСкан, Інк.), не уповноважені на надання такої ліцензії. Точність результатів, які видають глюкометри LifeScan (ЛайфСкан) із використанням тест-смужок, вироблених не компанією LifeScan (ЛайфСкан), компанією LifeScan (ЛайфСкан) не оцінювалась.

 Виробник: LifeScan Europe GmbH
Gubelstrasse 34
6300 Zug Switzerland
Лайфскан Юроп ГмбХ
Губельштрассе 34,
6300 Цуг, Швейцарія

Вироблено на заводі:
LifeScan Scotland Limited, United Kingdom
ЛайфСкан Скотланд Лімітед, Великобританія

